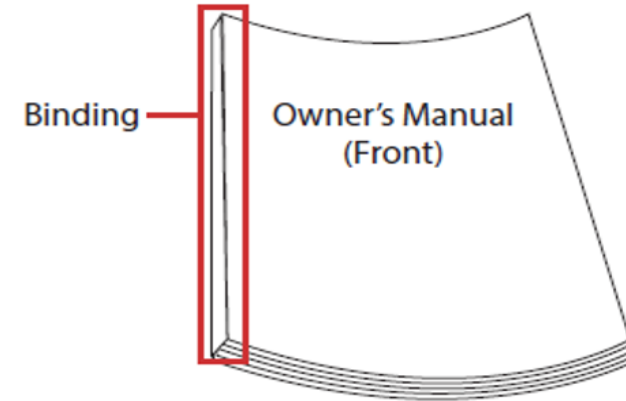
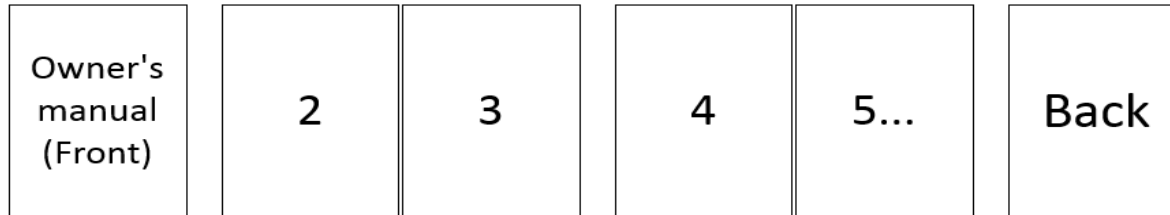


Pagination & Folding



Printing Specifications

Material	Cover	Recycled 30 % 80 g/m ²	Note	<ul style="list-style-type: none"> · FSC logo size: 18.0 mm x 28.1 mm · Purpose: Eco-friendly certify · Country: EU · Application type: For Product 	Seunghan Hong			
	Inner	Recycled 30 % 80 g/m ²						
Coating	Cover	Uncoated			Prepared	2022-03-17	Description	Manual
	Inner	Uncoated						
Color	Cover	1 color (Black)			Checked		P/No.	MFL71883711
	Inner	1 color (Black)						
Size		148 mm x 210 mm (A5 size)			Appoved		Ver.	1.0
Binding Method		In order						
Book Binding		Saddle stitching						
Completed total pages		36						

SIMPLE MANUAL

Wireless Rear Speakers Kit

Kabellose Rücklautsprecher
Kit de haut-parleurs arrière sans fil
Draadloze Achterluidsprekerkit
Kit altoparlanti posteriori wireless
Kit de altavoces traseros inalámbricos
Σετ ασύρματων πίσω ηχείων
Kit de coluna traseiras sem fios
Vezeték nélküli hátsó hangszóró készlet
Souprava zadních reproduktorů
Bezdrôtová súprava zadných reproduktorov

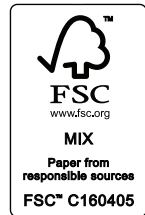
Zestaw bezprzewodowych głośników tylnych
Trusă difuzoare spate wireless
Bezvadu aizmugurējo skaļruņu komplekts
Belaidžių galinių garsiakalbių rinkinys
Juhtmevabade tagumiste kõlarite komplekt
Komplet bežičnih stražnjih zvučnika
Komplet bežičnih zadnjih zvučnika
Комплект безжични задни високоговорители

Комплет безжични задни звучници
Komplet zadnjih brezžičnih zvočnikov
Kompleti i altoparlantëve të pasmë me valë
Komplet bežičnih zadnjih zvučnika
Trådlös sats för bakre högtalare
Trådløst baghøjtalersæt
Trådløst Bakhøyttaler-sett
Langaton takakaiutinsarja

SPQ8-S

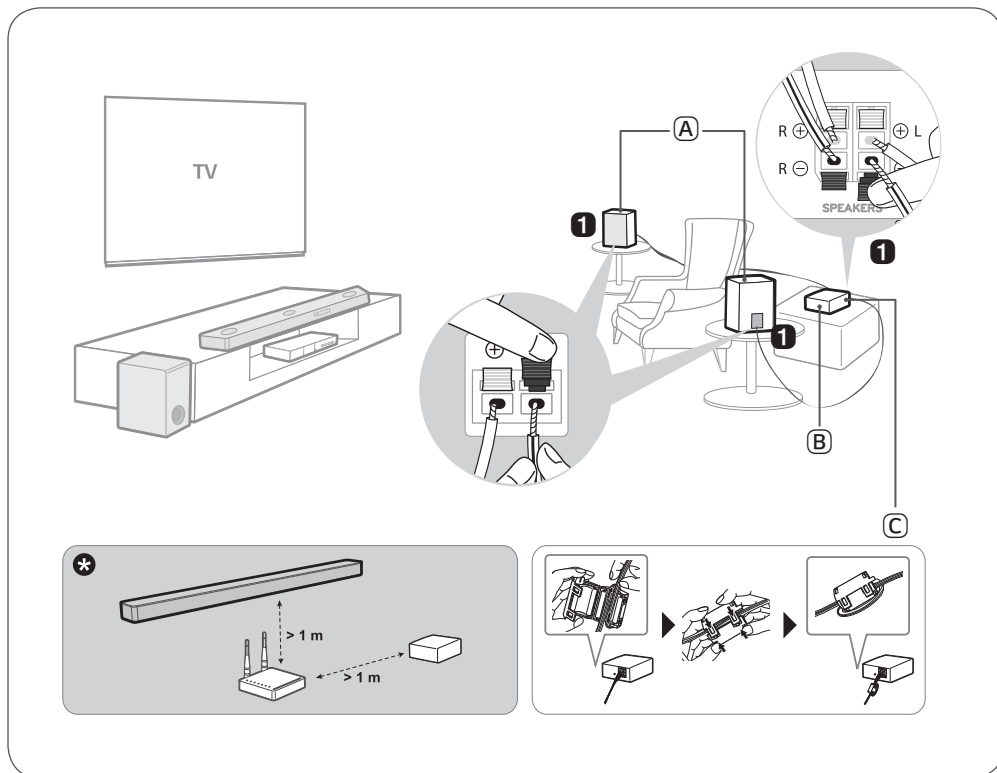
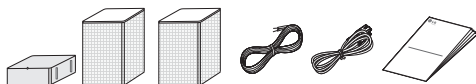


MFL71883711
2203_Rev01



www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.



Compatible LG Wi-Fi Sound Bar
Kompatibel mit LG Wi-Fi Soundbar

Compatible avec la barre de son
Wi-Fi de LG

Compatibel met LG Wi-Fi
soundbar

Compatibile con soundbar Wi-Fi LG

Barra de sonido Wi-Fi LG
compatible

Συμβατό Sound Bar LG Wi-Fi

Compatível com Barra de som
Wi-Fi da LG

Kompatibilis LG Wi-Fi Sound Bar
készülékkel

Kompatibilní LG Wi-Fi Sound Bar
Kompatibilné so soundbaram
LG Wi-Fi

Kompatybilna listwa głośnikowa
LG z obsługą Wi-Fi

Barā de sunet LG Wi-Fi
compatibilă

Saderīgs LG Wi-Fi skaņas panelis
Suderinamas LG „Wi-Fi”
horizontalusis garsiakalbis

Ühildub LG Wi-Fi kõlariga

Kompatibilan bežični komplet
zvučnika LG

Kompatibilan bežični komplet
zvučnika LG

Съвместим с звукова
колона LG Wi-Fi

**Компатибилна лента за
звук LG Wi-Fi**

Zdruljiv zvočniški medij LG Wi-Fi
Përshtatet me boksën horizontal
“LG” me valë

**Kompatibilan bežični komplet
zvučnika LG**

Kompatibel LG wifi soundbar
Forenelig LG Wi-Fi lyd bjælke

Kompatibel LG Wi-Fi lydplanke

Yhteensopiva LG Wi-Fi
Soundbarin kanssa

Installing and Using the Product

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference. To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> or scan QR code and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your product.



- (A) Rear Speakers
- (B) Wireless Receiver
- (C) Attaching the ferrite core (optional)
 - Wind the wireless receiver's speaker cables twice around the ferrite core.

- 1 Connect the rear speakers to the wireless receiver via a speaker cable. When connecting the rear speakers to the wireless receiver, connect the black striped cable to the negative terminal of each speaker and the remaining cable to the positive terminal of each speaker.
- 2 Connect to power in the following order: wireless receiver → sound bar. Then, turn on the sound bar. When the connection is automatically established with the sound bar, the LEDs on the wireless receiver will light up green.

Surround Sound On/Off

When you turn on surround function, you can enjoy magnificent surround sound for all the input sound source with rear speakers. The initial setting for the surround function is OFF; turn the surround function ON to use it. Refer to the on-line manual for settings of surround sound function.



If you see a red LED on the front of the wireless receiver, it means that the sound bar is not connected to the speakers. If this is the case, connect them in the following order.

- 1 Press the **Power** (⏻) button on the sound bar to turn it off.
 - 2 Press the **PAIRING** button on the back of the disconnected wireless receiver. Check if each LED blinks green.
 - 3 Press the **Power** (⏻) button on the sound bar to turn it on.
 - 4 When the connection is established, you will see a green LED light on the front of the wireless receiver light up green.
- * Keep the sound bar and wireless receiver away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.

- You can find compatible soundbars using the QR code on page 2 in this manual.
- Design and specifications are subject to change without notice.

Kabellose Rücklautsprecher installieren und benutzen

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Anleitungen zu erweiterten Funktionen finden Sie unter <http://www.lg.com>, oder scannen Sie den QR-Code, um dann die Betriebsanleitung herunterzuladen. Möglicherweise gelten bestimmte Inhalte in dieser Betriebsanleitung nicht für Ihr Produkt.



- (A) Kabellose Rücklautsprecher
 - (B) Kabelloser Receiver
 - (C) Ferritkern anbringen (optional)
 - Die Lautsprecherkabel vom kabellosen Empfänger zweimal um den Ferritkern wickeln.
- 1 Die kabellosen Rücklautsprecher per Lautsprecherkabel am kabellosen Receiver anschließen. Um die kabellosen Rücklautsprecher am kabellosen Receiver anzuschließen, bei jedem Lautsprecher das schwarz gestreifte Kabel am negativen Anschluss anschließen und das andere Kabel am positiven Anschluss.
 - 2 Den Stromanschluss in folgender Reihenfolge herstellen: Kabelloser Receiver → Soundbar. Dann die Soundbar einschalten. Ist die Verbindung mit der Soundbar automatisch hergestellt, leuchten die LEDs auf dem kabellosen Receiver in Grün.

Surround-Sound Ein/Aus

Über die kabellosen Rücklautsprecher können Sie bei aktivierter Surround-Funktion einen herausragenden Surround-Sound bei allen Audio-Eingangsquellen genießen. Die Anfangseinstellung der Surround-Sound-Funktion ist AUS; um sie zu aktivieren auf EIN schalten. Die Einstellungen der Surround-Sound-Funktion finden Sie im Online-Handbuch erläutert.



Falls auf der Vorderseite des kabellosen Receivers eine rote LED leuchtet, dann bedeutet das, dass die Soundbar nicht mit den Lautsprechern verbunden ist. Wenn das der Fall ist, in folgender Reihenfolge die Verbindung herstellen.

- 1 Auf der Soundbar auf die Taste **Ein/Aus** (⏻) drücken, um das Gerät auszuschalten.
 - 2 Auf der Rückseite des getrennten kabellosen Receivers die Taste **PAIRING** drücken. Überzeugen Sie sich, dass jede LED grün blinkt.
 - 3 Auf der Soundbar auf die Taste **Ein/Aus** (⏻) drücken, um das Gerät einzuschalten.
 - 4 Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchtet vorne auf dem kabellosen Receiver die LED in Grün.
- * Sound Bar und kabelloser Receiver sollten einen Abstand von mindestens 1 m von anderen Geräten (z. B. WLAN-Router, Mikrowellengerät usw.) haben, um Funkinterferenzen zu vermeiden.
- Kompatible Soundbars finden Sie, wenn Sie auf Seite 2 dieser Anleitung den QR-Code scannen.
 - Konstruktion und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour afficher les instructions des fonctionnalités avancées, rendez-vous sur <http://www.lg.com> ou scannez le code QR puis téléchargez le manuel de l'utilisateur. Certaines parties de ce manuel peuvent ne pas correspondre à votre produit.



- (A) Haut-parleurs arrière
 - (B) Récepteur sans fil
 - (C) Fixation du noyau de ferrite (en option)
 - Enrouler deux fois les câbles du haut-parleur du récepteur sans fil autour du noyau de ferrite.
- 1 Connecter les haut-parleurs arrière au récepteur sans fil à l'aide d'un câble de haut-parleur. Lors de la connexion des haut-parleurs arrière au récepteur sans fil, connecter le câble rayé noir à la borne négative de chaque haut-parleur, et l'autre câble à leur borne positive.
 - 2 Connecter à l'alimentation dans l'ordre suivant : récepteur sans fil → barre de son. Puis, mettre la barre de son sous tension. Lorsque la connexion est automatiquement établie avec la barre de son, les LED du récepteur sans fil s'allument en vert.

Son Surround Marche/Arrêt

Lorsque vous activez la fonction surround, vous pouvez profiter d'un son surround magnifique de toutes les sources sonores d'entrée avec des haut-parleurs arrière. Le paramètre initial de la fonction surround est **DÉSACTIVÉ**. **ACTIVEZ** le paramètre pour l'utiliser. Référez-vous au manuel en ligne pour configurer le son de la fonction surround.



Si une LED rouge s'allume sur le devant du récepteur sans fil, cela signifie que la barre de son n'est pas connectée aux haut-parleurs. Dans ce cas, les connecter dans l'ordre suivant.

- 1 Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** (⏻) de la barre de son pour la désactiver.
 - 2 Appuyer sur le bouton **PAIRING** au dos du récepteur sans fil déconnecté. Vérifier que chaque LED clignote en vert.
 - 3 Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** (⏻) de la barre de son pour l'activer.
 - 4 Une fois la connexion établie, vous verrez une LED verte s'allumer sur le devant du récepteur sans fil.
- * Pour éviter les interférences des équipements sans fil, la barre de son et le récepteur sans fil doivent être à une distance d'au moins 1 m par rapport à cet équipement (comme le routeur sans fil, le four à micro-ondes, etc.).
- Vous trouverez des barres de son compatibles à l'aide du code QR de la page 2 de ce manuel.
 - La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw set in gebruik neemt en bewaar het voor toekomstige naslag.

Ga voor aanwijzingen over de geavanceerde functies naar <http://www.lg.com> of scan de QR-code en download de gebruikershandleiding. Delen van de inhoud in deze handleiding kunnen verschillen van uw toestel.



- (A) Achterluidspreker
 - (B) Draadloze ontvanger
 - (C) Bevestigen van de ferrietkern (optioneel)
 - Wikkel de luidsprekerskabels van de draadloze ontvanger twee keer rond de ferrietkern.
- 1 Sluit de achterluidsprekers aan op de draadloze ontvanger via een luidsprekerkabel. Bij het aansluiten van de luidsprekers achteraan op de draadloze ontvanger, sluit u de zwart gestreepte kabel aan op de negatieve klem van elke luidspreker en de andere kabel op de positieve klem van elke luidspreker.
 - 2 Sluit op de voeding aan in de volgende volgorde: draadloze ontvanger → soundbar. Zet daarna de soundbar aan. Wanneer de verbinding met de soundbar automatisch tot stand wordt gebracht, zal de LEDs op de draadloze ontvanger groen gaan branden.

Surroundgeluid Aan/Uit

Als u de surroundfunctie inschakelt, kunt u met achterluidsprekers genieten van prachtig geluid van alle geluidsbronnen. De oorspronkelijke instelling voor de surroundfunctie is UIT, zet de surroundfunctie AAN om deze te gebruiken. Raadpleeg de online handleiding voor de instellingen van de surround-soundfunctie.



Als u een rode LED ziet op de voorkant van de draadloze ontvanger, betekent dit dat de soundbar niet is verbonden met de luidsprekers. Sluit ze aan in deze volgorde als dit geval is.

- 1 Druk op de knop **Aan/uit** (⏻) op de soundbar om deze uit te schakelen.
 - 2 Druk op de knop **PAIRING** op de achterkant van de niet verbonden draadloze ontvanger. Controleer of elke LED groen knippert.
 - 3 Druk op de knop **Aan/uit** (⏻) op de soundbar om deze aan te schakelen.
 - 4 Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, zult u een groene LED op de voorkant van de draadloze ontvanger groen zien branden.
- * Houd de soundbar en de draadloze ontvanger meer dan 1 m uit de buurt van het apparaat (bijv. draadloze router, magnetron, enz.) om draadloze storing te voorkomen.

- U kunt compatibele soundbars vinden met behulp van de QR-code op pagina 2 in deze handleiding.
- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri. Per visualizzare le istruzioni relative alle funzionalità avanzate, visitare <http://www.lg.com> o scansionare il codice QR e scaricare il Manuale dell'utente. Parte del contenuto del presente manuale potrebbe differire dal prodotto in proprio possesso.



- (A) Altoparlanti posteriori
 - (B) Ricevitore wireless
 - (C) Applicazione del nucleo di ferrite (opzionale)
 - Avvolgere due volte i cavi degli altoparlanti del ricevitore wireless sul nucleo di ferrite.
- 1 Collegare gli altoparlanti posteriori al ricevitore wireless usando un cavo per altoparlanti. Quando si collegano gli altoparlanti posteriori al ricevitore wireless, collegare il cavo con la striscia nera al terminale negativo di ciascun altoparlante e l'altro cavo al terminale positivo di ciascun altoparlante.
 - 2 Collegare all'alimentazione nel seguente ordine: ricevitore wireless → soundbar. Quindi accendere la soundbar. Quando la connessione con la soundbar viene stabilita automaticamente, il LED sul ricevitore wireless si accendono in verde.

Attivazione/disattivazione dell'audio surround

Attivando la funzione surround, gli altoparlanti posteriori creano un fantastico effetto surround per tutte le sorgenti audio in entrata. Per impostazione iniziale, la funzione surround è disattivata, è quindi necessario attivarla per poterla usare. Per le impostazioni della funzione audio surround, consultare il manuale online.



Se sul lato anteriore del ricevitore wireless si accende un LED rosso, significa che la soundbar non è connessa agli altoparlanti. In tal caso, collegarli nell'ordine seguente.

- 1 Premere il pulsante di **Accensione** (🔊) della soundbar per spegnerla.
 - 2 Premere il pulsante **PAIRING** sul lato posteriore del ricevitore wireless disconnesso. Controllare che ciascun LED lampeggi in verde.
 - 3 Premere il pulsante di **Accensione** (🔊) della soundbar per accenderla.
 - 4 Una volta stabilita la connessione, sulla parte anteriore del ricevitore wireless si accende un LED verde.
- * Per evitare interferenze wireless, tenere la soundbar e il ricevitore wireless a una distanza superiore a 1 metro da altri dispositivi (ad esempio router wireless, forni a microonde ecc.).
- Per trovare le soundbar compatibili, usare il codice QR a pagina 2 del presente manuale.
 - Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para futuras consultas. Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> o escanee el código QR y, a continuación, descargue el manual del propietario. Ciertos contenidos de este manual pueden no coincidir con los de su producto.



- (A) Altavoces traseros
 - (B) Receptor inalámbrico
 - (C) Acoplar el núcleo de ferrita (opcional)
 - Enrolle los cables de altavoz del receptor inalámbrico dos veces alrededor del núcleo de ferrita.
- 1 Conecte los altavoces traseros al receptor inalámbrico con un cable de altavoz. Al conectar los altavoces traseros al receptor inalámbrico, conecte el cable con franjas negras al terminal negativo de cada altavoz y el cable restante al terminal positivo de cada altavoz.
 - 2 Conecte los dispositivos a la alimentación en el orden siguiente: receptor inalámbrico → barra de sonido. A continuación, encienda la barra de sonido. Cuando se establezca automáticamente la conexión con la barra de sonido, los LED del receptor inalámbrico se encenderán en verde.

Activación/desactivación del sonido envolvente

Si activa la función de sonido envolvente, puede disfrutar de un magnífico sonido envolvente para todas las fuentes de sonido con los altavoces traseros. El ajuste inicial de la función de sonido envolvente es Desactivado. Active la función de sonido envolvente para utilizarla. Consulte el manual en línea para configurar la función de sonido envolvente.



Si ve un LED rojo en la parte delantera del receptor inalámbrico, esto significa que la barra de sonido no está conectada a los altavoces. En este caso, conéctelos en el orden siguiente.

- 1 Pulse el botón **Encendido/Apagado** (U) en la barra de sonido para apagarla.
 - 2 Pulse el botón **PAIRING** de la parte trasera del receptor inalámbrico desconectado. Compruebe si cada LED parpadea en verde.
 - 3 Pulse el botón **Encendido/Apagado** (U) en la barra de sonido para encenderla.
 - 4 Una vez establecida la conexión, verá que se ilumina en verde una luz LED en la parte delantera del receptor inalámbrico.
- * Mantenga la barra de sonido y el receptor inalámbrico a más de 1 m de otros dispositivos (por ejemplo, router inalámbrico, horno microondas, etc.) para evitar interferencias inalámbricas.
- Podrá encontrar barras de sonido compatibles utilizando el código QR de la página 2 de este manual.
 - El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Για να δείτε τις οδηγίες των προχωρημένων λειτουργιών επισκεφθείτε τον ιστότοπο

<http://www.lg.com> ή σαρώστε τον κωδικό QR και στη συνέχεια κατεβάστε το Εγχειρίδιο Χρήστη.

Μέρος του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν σας.



- (A) Πίσω ηχεία
- (B) Ασύρματος δέκτης

- (C) Στερέωση του πυρήνα φερρίτη (προαιρετικό)
 - Τυλίξτε τα καλώδια ηχείων του ασύρματου δέκτη γύρω από τον πυρήνα φερρίτη.

- 1 Συνδέστε τα πίσω ηχεία στον ασύρματο δέκτη μέσω καλωδίου ηχείων. Κατά τη σύνδεση των πίσω ηχείων στον ασύρματο δέκτη, συνδέστε το μαύρο γραμμωτό καλώδιο στον αρνητικό ακροδέκτη κάθε ηχείου και το άλλο καλώδιο στον θετικό ακροδέκτη κάθε ηχείου.
- 2 Συνδέστε στο ρεύμα με την ακόλουθη σειρά: ασύρματος δέκτης → sound bar. Κατόπιν ενεργοποιήστε το sound bar. Όταν γίνει σύνδεση με το sound bar αυτόματα, οι λυχνίες LED του ασύρματου δέκτη θα ανάψουν με πράσινο χρώμα.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Ήχου Surround

Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία surround, μπορείτε να απολαύσετε έναν υπέροχο ήχο surround για όλες τις πηγές εισόδου ήχου με τα πίσω ηχεία. Η αρχική ρύθμιση για τη λειτουργία surround είναι απενεργοποιημένη, θα πρέπει να την ενεργοποιήσετε για να τη χρησιμοποιήσετε. Ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο για τις ρυθμίσεις της λειτουργίας ήχου surround.



Εάν δείτε μια κόκκινη λυχνία LED στο πρόσθιο μέρος του ασύρματου δέκτη, υποδηλώνει ότι το soundbar δεν είναι συνδεδεμένο στα ηχεία. Σε αυτήν την περίπτωση, συνδέστε τα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Πατήστε το κουμπί **Τροφοδοσίας** (⏻) στο soundbar για να το απενεργοποιήσετε.
 - 2 Πατήστε το κουμπί **PAIRING** στο πίσω μέρος του αποσυνδεδεμένου ασύρματου δέκτη. Ελέγξτε εάν κάθε LED αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.
 - 3 Πατήστε το κουμπί **Τροφοδοσίας** (⏻) στο soundbar για να το ενεργοποιήσετε.
 - 4 Όταν πραγματοποιηθεί η σύνδεση, θα δείτε μια πράσινη λυχνία LED στο μπροστινό μέρος του ασύρματου δέκτη να ανάβει με πράσινο χρώμα.
- * Διατηρείτε το soundbar και τον ασύρματο δέκτη μακριά από τη συσκευή (π.χ. ασύρματος δρομολογητής, φούρνος μικροκυμάτων κ.λπ.) σε απόσταση μεγαλύτερη από 1 μ. για να αποτραπούν παρεμβολές στην ασύρματη σύνδεση.

- Μπορείτε να βρείτε συμβατά soundbars χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR στη σελίδα 2 στο παρόν εγχειρίδιο.
- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Leia cuidadosamente este manual antes de operar o seu aparelho e guarde-o para referência futura. Para ver instruções de recursos avançados, visite <http://www.lg.com> ou digitalize o código QR para descarregar o manual do utilizador. Algum do conteúdo presente neste manual pode divergir do seu produto.



- (A) Colunas traseiras
- (B) Recetor sem fios
- (C) Instalar o núcleo em ferrite (opcional)
 - Enrole os cabos dos altifalantes do recetor sem fios duas vezes à volta do núcleo em ferrite.

- 1 Ligue as colunas traseiras ao recetor sem fios através de um cabo para colunas. Ao ligar os altifalantes traseiros ao recetor sem fios, ligue o cabo às riscas preto ao terminal negativo de cada altifalante e o cabo restante ao terminal positivo de cada altifalante.
- 2 Ligue à alimentação pela seguinte ordem: recetor sem fios → barra de som. De seguida, ligue a barra de som. Quando a ligação à barra de som se estabelecer automaticamente, os LEDs no recetor sem fios acender-se-ão a verde.

Ligar/Desligar som surround

Quando ligar a função surround, pode desfrutar de um som surround magnífico para todas as fontes de entrada de som com as colunas traseiras. A definição inicial para a função surround é desativada, ative a função surround para a utilizar. Consulte as definições da função de som surround no manual online.



Se vir um LED vermelho na parte frontal do recetor sem fios, a barra de som não está ligada às colunas. Se for este o caso, ligue-os pela seguinte ordem.

- 1 Prima o botão **Alimentação** (⏻) na barra de som para a desligar.
 - 2 Prima o botão **PAIRING** na parte traseira do recetor sem fios desligado. Verifique se os LEDs piscam a verde.
 - 3 Prima o botão **Alimentação** (⏻) na barra de som para a ligar.
 - 4 Quando a ligação estiver estabelecida, verá uma luz LED verde na parte frontal do recetor sem fios.
- * Mantenha a barra de som e o recetor sem fios a uma distância superior a 1 m do dispositivo (por exemplo, router sem fios, forno micro-ondas, etc.) para evitar interferências sem fios.

- Pode encontrar barras de som compatíveis utilizando o código QR na página 2 deste manual.
- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A termék telepítése és használata

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljára.

A speciális funkciókkal kapcsolatos utasításokat a <http://www.lg.com> honlapról vagy a QR-kód beolvasásával letölthető Felhasználói Kézikönyv tartalmazza. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.



- (A) Hátsó hangszórók
 - (B) Vezeték nélküli vevő
 - (C) A ferritmág rögzítése (nem kötelező)
 - Tekerje kétszer a vezeték nélküli vevő hangszóróinak kábeleit a ferritmág köré.
- 1 Csatlakoztassa a hátsó hangszórókat a vezeték nélküli vevőhöz egy hangszórókábellel. Amikor a hátsó hangszórókat a vezeték nélküli vevőhöz csatlakoztatja, csatlakoztassa a fekete csíkos kábelt az egyes hangszórók negatív csatlakozóihoz, a fennmaradó kábelt pedig az egyes hangszórók pozitív csatlakozóihoz.
 - 2 Csatlakoztassa az áramforráshoz a következő sorrendben: vezeték nélküli vevő → Sound Bar. Majd csatlakoztassa a Sound Bar hangfalat. Ha a kapcsolat automatikusan létrejön a Sound Barral, a vezeték nélküli vevő LED-jei zölden világítanak.

Térhatású Hang Be/Ki

Ha bekapcsolja a térhatású funkciót, csodás térhatású hangot élvezhet minden bemeneti hangforrásról a hátsó hangszórókkal. A térhatású funkció kezdeti beállítása KI, a használatához állítsa BE állásba a térhangzás funkciót. A térhatású hangzás funkció beállításait az online kézikönyvben találja meg.



Ha egy piros LED-et lát a vezeték nélküli vevő elején, akkor a Sound Bar nincs csatlakoztatva a hangszórókhöz. Ebben az esetben a következő sorrendben csatlakoztassa őket.

- 1 Nyomja meg a **Bekapcsolás** (⏻) gombot a Sound Bar hangfalon annak kikapcsolásához.
 - 2 Nyomja meg a vezeték nélküli mélynyomó hátoldalán levő **PAIRING** gombot. Ellenőrizze, hogy mindegyik LED zölden villog-e.
 - 3 Nyomja meg a **Bekapcsolás** (⏻) gombot a Sound Bar hangfalon annak bekapcsolásához.
 - 4 A kapcsolat létrejötte után egy zöld LED villan fel a vezeték nélküli mélynyomó alján.
- * A vezeték nélküli interferencia elkerülése érdekében a Sound Bar-t és a vezeték nélküli vevőt helyezze legalább 1 méter távolságra a készüléktől (pl. vezeték nélküli router, mikrohullámú sütő stb.).
- A kompatibilis sound barokat a kézikönyv 2. oldalán található QR-kód segítségével találhatja meg.
 - A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Před uvedením soupravy do provozu si prosím přečtěte pozorně tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Pokud budete chtít zobrazit návod k pokročilým funkcím, navštivte <http://www.lg.com> nebo naskenujte QR kód a stáhněte si Uživatelský manuál. Určitý obsah tohoto návodu se může lišit od vašeho produktu.



- (A) Zadní reproduktory
 - (B) Bezdrátový přijímač
 - (C) Připevnění feritového jádra (volitelné)
 - Kably reproduktorů bezdrátového přijímače oviňte dvakrát kolem feritového jádra.
- 1 Připojte zadní reproduktory k bezdrátovému přijímači pomocí kabelu reproduktoru. Při připojování zadních reproduktorů k bezdrátovému přijímači připojte černý pruhovaný kabel k záporné svorce obou reproduktorů a zbývající kabel ke kladné svorce obou reproduktorů.
 - 2 Zapojte napájení v následujícím pořadí: bezdrátový přijímač → zvukový panel. Poté zapněte zvukový panel. Když je automaticky navázáno spojení se zvukovým panelem, LED kontrolky na bezdrátovém přijímači se rozsvítí zeleně.

Zapnutí/vypnutí prostorového zvuku

Jestliže zapnete funkci prostorového zvuku, díky zadním reproduktorům si můžete vychutnat nádherný prostorový zvuk ze všech vstupních zdrojů zvuku. Počáteční nastavení funkce prostorového zvuku je VYPNUTO. Chcete-li funkci prostorového zvuku používat, zapněte ji. Informace o nastavení funkce prostorového zvuku naleznete v online návodu.



Pokud na přední straně bezdrátového přijímače vidíte červenou LED kontrolku, znamená to, že zvukový panel není k reproduktorům připojen. V takovém případě je připojte v následujícím pořadí.

- 1 Vypněte Sound Bar stisknutím tlačítka **Power** (🔌).
 - 2 Stiskněte tlačítko **PAIRING** na zadní straně odpojeného bezdrátového přijímače. Ověřte, zda kontrolka LED bliká zeleně.
 - 3 Zapněte Sound Bar stisknutím tlačítka **Power** (🔌).
 - 4 Když se spojení naváže, rozsvítí se na přední straně bezdrátového přijímače zelená LED kontrolka.
- * Udržujte Sound Bar a bezdrátový přijímač ve vzdálenosti větší než 1 m od zařízení (např. bezdrátový směrovač, mikrovlnná trouba atd.), abyste zabránili rušení bezdrátového přenosu.

- Kompatibilní Sound Bary naleznete pomocí QR kódu na straně 2 této příručky.
- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Kým začnete zariadenie používať, pozorne si prečítajte tento návod a odložte si ho na budúce použitie. Ak budete potrebovať návod k pokročilým funkciám, navštívte stránku <http://www.lg.com> alebo naskenujte QR kód a stiahnite si Používateľskú príručku. Určitý obsah manuálu sa môže líšiť od vášho produktu.



- (A) Zadné reproduktory
- (B) Bezdrtový prijímač

- (C) Pripojenie feritového jadra (voliteľné)
 - Okolo feritového jadra dvakrát oviňte káble reproduktorov.

- 1 Zadné reproduktory pripojte pomocou reproduktorového kábla k bezdrtovému prijímaču. Keď pripájate zadné reproduktory k bezdrtovému prijímaču, čierny kábel s pruhom pripojte k zápornej svorke každého reproduktora a zostávajúci kábel pripojte ku kladnej svorke každého reproduktora.
- 2 Pripojte napájanie v tomto poradí: bezdrtový prijímač → soundbar. Následne zapnite zariadenie soundbar. Keď sa automaticky nadviaže pripojenie k zariadeniu soundbar, LED kontrolky na bezdrtovom prijímači sa rozsvietia nazeleno.

Zapnutie/vypnutie priestorového zvuku

Po aktivácii priestorového zvuku si vďaka zadným reproduktorom môžete vychutnať úžasný priestorový zvuk zo všetkých vstupných zdrojov zvuku. Počiatočné nastavenie funkcie priestorového zvuku je VYPNUTÉ. Ak ju chcete použiť, ZAPNITE funkciu priestorového zvuku. Nastavenie funkcie priestorového zvuku je uvedené v online príručke.



Ak na prednej strane bezdrtového prijímača uvidíte červenú LED kontrolku, znamená to, že zariadenie soundbar nie je pripojené k reproduktorom. V takom prípade ich pripojte v nasledujúcom poradí.

- 1 Stlačením tlačidla **Power** (P) na zariadení soundbar ho vypnite.
- 2 Stlačte tlačidlo **PAIRING** na zadnej strane odpojeného bezdrtového prijímača. Skontrolujte, či všetky LED kontrolky blikajú nazeleno.
- 3 Stlačením tlačidla **Power** (P) na zariadení soundbar ho zapnite.
- 4 Keď sa nadviaže pripojenie, na prednej strane bezdrtového prijímača sa rozsvieti zelená LED kontrolka.
- * Zariadenie soundbar a bezdrtový prijímač udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 1 m od iných zariadení (napr. bezdrtový smerovač, mikrovlnná rúra a pod.), aby sa zabránilo rušeniu bezdrtového spojenia.

- Kompatibilné zariadenia soundbar nájdete pomocou QR kódu na strane 2 v tejto príručke.
- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Montaż i użytkowanie produktu

Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować ją do użytku w przyszłości.

Aby przejrzeć opis funkcji zaawansowanych odwiedź stronę <http://www.lg.com> lub zeskanuj kod QR i pobierz instrukcję obsługi. Niektóre elementy tej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu.



- A** Głośniki tylne
- B** Odbiornik sieci bezprzewodowej
- C** Montaż rdzenia ferrytowego (opcjonalnie)
- Dwukrotnie nawinąć kable głośnika odbiornika bezprzewodowego wokół rdzenia ferrytowego.
- 1** Podłączyć tylne głośniki do odbiornika sieci bezprzewodowej za pomocą kabla głośnika. Podłączając tylne głośniki, podłączyć do odbiornika sieci bezprzewodowej czarny kabel w paski do ujemnego zacisku każdego głośnika, a drugi kabel do dodatniego zacisku głośników.
- 2** Podłączyć do zasilania w następującej kolejności: odbiornik sieci bezprzewodowej → listwa głośnikowa. Następnie włączyć listwę głośnikową. Po automatycznym nawiązaniu połączenia z listwą głośnikową diody LED na odbiorniku sieci bezprzewodowej zaświecą się na zielono.

Wł./Wył. dźwięk przestrzenny Surround

Po włączeniu trybu surround tylne głośniki będą odtwarzać doskonały dźwięk przestrzenny dla wszystkich rodzajów sygnału źródłowego. Wstępne ustawienie funkcji surround to OFF, więc aby używać funkcję surround, należy ją włączyć, ustawiając dla niej opcję ON. Zapoznaj się z instrukcją online dotyczącą ustawień funkcji dźwięku przestrzennego.



Jeśli z przodu odbiornika sieci bezprzewodowej świeci się czerwona dioda LED, oznacza to, że listwa głośnikowa nie jest połączona z głośnikami. W takim przypadku należy je połączyć w następującej kolejności.

- 1** Naciśnij przycisk **zasilania** (⏻) na listwie głośnikowej, aby ją wyłączyć.
- 2** Naciśnij przycisk **PAIRING** znajdujący się z tyłu niepodłączonego odbiornika sieci bezprzewodowej. Sprawdź, czy każda dioda LED miga na zielono.
- 3** Naciśnij przycisk **zasilania** (⏻) na listwie głośnikowej, aby ją włączyć.
- 4** Po nawiązaniu połączenia zaświeci zielona dioda LED na przedniej części odbiornika sieci bezprzewodowej.
- *** Aby uniknąć zakłóceń, należy ustawić listwę głośnikową i odbiornik sieci bezprzewodowej w odległości ponad 1 metra od innych urządzeń (takich jak ruter bezprzewodowy, kuchenka mikrofalowa itp).

- Kompatybilne listwy dźwiękowe można znaleźć, skanując kod QR na stronie 2 w poniższej instrukcji.
- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

Pentru a vizualiza instrucțiunile caracteristicilor avansate, accesați <http://www.lg.com> sau scanați codul QR și apoi descărcați Manualul proprietarului. Anumite părți din acest manual pot fi diferite de produsul dvs.



- (A) Difuzoare spate
- (B) Receptor wireless

- (C) Atașarea inelului de ferită (opțional)
 - Înfășurați cablurile difuzoarelor receptorului wireless de două ori în jurul inelului de ferită.

- 1 Conectați difuzoarele din spate la receptorul wireless folosind un cablu pentru difuzoare. La conectarea difuzoarelor spate la receptorul wireless, conectați cablul cu dungi negre la terminalul negativ al fiecărui difuzor și cablul rămas la terminalul pozitiv al fiecărui difuzor.
- 2 Conectați-vă la alimentare în următoarea ordine: receptor wireless → bara de sunet. Apoi, porniți bara de sunet. Când conexiunea este stabilită automat cu bara de sunet, LED-urile de pe receptorul wireless vor lumina verde.

Sunet de ambianță Pornit/Oprit

Când porniți funcția surround, vă puteți bucura de sunet surround magnific pentru toate sursele de intrare cu boxe posterioare. Setarea inițială pentru funcția surround este setată pe OFF; activați funcția surround pentru a o utiliza. Consultați manualul on-line pentru setările funcției de sunet surround.



Dacă vedeți un LED roșu pe fața receptorului wireless, înseamnă că bara de sunet nu este conectată la difuzoare. Dacă aceasta este situația, conectați-le în ordinea următoare.

- 1 Apăsăți butonul **Alimentare** (⏻) de pe bara de sunet pentru oprire.
 - 2 Apăsăți butonul **PAIRING** de pe spatele subwoofer-ului wireless deconectat. Verificați dacă fiecare LED luminează verde.
 - 3 Apăsăți butonul **Alimentare** (⏻) de pe spatele barei de sunet pentru pornire.
 - 4 Când conexiunea este stabilită, veți vedea o lumină LED verde din partea din față a receptorului wireless vor lumina verde.
- * Păstrați bara de sunet și receptorul wireless la o distanță de 1 m de dispozitive (de ex. router wireless, cuptor cu microunde etc.) pentru a preveni interferența wireless.

- Puteți găsi bare de sunet compatibile folosind codul QR menționat pe pagina 2 din acest manual.
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Lūdzu, pirms komplekta izmantošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to turpmākai atsaucei.

Lai apskatītu paplašināto funkciju instrukcijas, apmeklējiet vietni <http://www.lg.com> vai skenējiet QR kodu un pēc tam lejupielādējiet īpašnieka rokasgrāmatu. Daļa šīs instrukcijas satura var neatbilst jūsu izstrādājumam.



- (A) Aizmugurējie skaļruņi
 - (B) Bezvadu uztvērējs
 - (C) Ferīta serdeņa piestiprināšana (pēc izvēles)
 - Divreiz uztiniet bezvadu uztvērēja skaļruņu kabelus ap ferīta serdeni.
- 1 Savienojiet aizmugurējos skaļruņus ar bezvadu uztvērēju, izmantojot skaļruņa kabeli. Pievienojot aizmugurējos skaļruņus bezvadu uztvērējam, pievienojiet melno svitraino kabeli katra skaļruņa negatīvajai spaiļei un otru kabeli - katra skaļruņa pozitīvajai spaiļei.
 - 2 Pievienojiet barošanas avotu šādā secībā: bezvadu uztvērējs → skaņas panelis. Pēc tam ieslēdziet skaņas paneli. Ja savienojums ar skaņas paneli tiek automātiski izveidots, bezvadu uztvērēja gaismas diodes iedegas zaļā krāsā.



Telpiskais skanējums ieslēgts/izslēgts

Ieslēdzot telpisko funkciju, ar aizmugurējiem skaļruņiem var radīt jaudīgu telpisku skanējumu visiem ienākošās skaņas avotiem.

Sākotnējais telpiskās skaņas funkcijas iestatījums ir izslēgts. Lai to izmantotu, ieslēdziet telpiskās skaņas funkciju. Skatiet rokasgrāmatu tiešsaistē, lai uzzinātu par telpiskās skaņas funkcijas iestatījumiem.



Ja bezvadu uztvērēja priekšpusē redzat sarkanu gaismas diodi, tas nozīmē, ka skaņas panelis nav savienots ar skaļruņiem. Šajā gadījumā savienojiet tos šādā secībā.

- 1 Nospiediet skaņas paneļa pogu **Barošana**,  lai to izslēgtu.
 - 2 Atvienotā bezvadu uztvērēja aizmugurē nospiediet pogu **PAIRING**. Pārbaudiet, vai katra gaismas diode mirgo zaļā krāsā.
 - 3 Nospiediet skaņas paneļa pogu **Barošana**,  lai paneli ieslēgtu.
 - 4 Kad savienojums ir izveidots, bezvadu uztvērēja priekšpusē iedegas gaismas diode zaļā krāsā.
- * Lai novērstu bezvadu traucējumus, turiet skaņas paneli un bezvadu uztvērēju tālāk no ierīces (piemēram, bezvadu maršrutētāja, mikroviļņu krāsns, utt.).

- Jūs varat atrast saderīgus skaņas paneļus, izmantojot QR kodu šīs rokasgrāmatas 2. lappusē.
- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

LIETUVIŲ K. Prietaiso prijungimas ir naudojimas

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį vėlesniam naudojimui. Išplėstinių funkcijų aprašymus rasti ir naudotojo vadovą atsisiųsti galite adresu <http://www.lg.com>. Tam tikra šiame vadove pateikiama informacija gali skirtis nuo jūsų prietaiso.



- (A) Galiniai garsiakalbiai
 - (B) Belaidis imtuvas
 - (C) Ferito šerdies tvirtinimas (pasirenkama papildomai)
 - Belaidžio imtuvo garsiakalbio kabelius du kartus apsukite aplink ferito šerdį.
- 1 Galinius garsiakalbių prijungimas prie belaidžio imtuvo junkite naudodami garsiakalbio kabelį. Prijungdami galinius garsiakalbius prie belaidžio imtuvo, laidus su juodais dryžiais junkite prie kiekvieno garsiakalbio neigiamo gnybto, o likusius laidus prie kiekvieno garsiakalbio teigiamo gnybto.
 - 2 Prijunkite maitinimą tokia tvarka: belaidis imtuvas → horizontalusis garsiakalbis. Tuomet įjunkite horizontalųjį garsiakalbį. Kai ryšys su horizontaliuoju garsiakalbiu nustatomas automatiškai, belaidžio imtuvo šviesos diodas šviečia žaliai.

Erdvinio garso įjungimas / išjungimas

Įjungę erdvinio garso funkciją, galėsite mėgautis nuostabiu galinių garsiakalbių sukuriamu erdvinio garsu iš visų įvesties garso šaltinių. Pradinis erdvinio garso nustatymas yra IŠJUNGTA. Norėdami jį naudoti, erdvinio garso funkcijos parinktį pakeiskite į ĮJUNGTA. Erdvinio garso nustatymų ieškokite internete pateikiamoje instrukcijoje.



Jei belaidžio imtuvo priekinėje dalyje matote šviečiantį raudoną šviesos diodą, tai reiškia, kad horizontalusis garsiakalbis neprijungtas prie garsiakalbių. Tokiu atveju garsiakalbius prijunkite toliau nurodyta tvarka.

- 1 Paspauskite horizontalaus garsiakalbio mygtuką **Maitinimas** (U) kad jį išjungtumėte.
 - 2 Paspauskite mygtuką **PAIRING**, esantį atjungto belaidžio imtuvo nugarėlėje. Patikrinkite, ar visi šviesos diodai mirksi žaliai.
 - 3 Paspauskite horizontaliojo garsiakalbio mygtuką **Maitinimas** (U) kad jį įjungtumėte.
 - 4 Kai ryšys užmezgamas, belaidžio imtuvo priekinėje dalyje matysite šviečiantį žalią žalia diodą.
- * Horizontalųjį garsiakalbį ir belaidį imtuvą statykite ne mažesniu ne 1 m atstumu atokiau nuo įrenginių (pvz., belaidžio maršruto parinktuvo, mikrobangų krosnelės ir kt.), kad išvengtumėte belaidžio ryšio trukdžių.

- Suderinamus horizontaliuosius garsiakalbius galite rasti naudodami QR kodą, kurį rasite šio vadovo 2-ame puslapyje.
- Išvaizda ir techninės charakteristikos gali būti keičiamos papildomai neįspėjus.

Enne seadme kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles. Juhiseid erifunktsioonide kohta vt <http://www.lg.com> või skannige QR kus on allalaaditav kasutusjuhend. Selle juhendi sisu võib osaliselt teie seadmest erineda.



- (A) Tagakõlarid
- (B) Juhtmevaba vastuvõtja
- (C) Ferriitsüdamiku kinnitamine (valikuline)
 - Keerake juhtmeta vastuvõtja kõlarikaablid kaks korda ümber ferriitsüdamiku.

- 1 Ühendage tagakõlarid kõlari kaabli abil juhtmevaba vastuvõtjaga. Tagumiste kõlarite ühendamisel juhtmeta vastuvõtjaga ühendage must triibuline kaabel iga kõlari negatiivse klemmiga ja ülejäänud kaabel iga kõlari positiivse klemmiga.
- 2 Ühendage toite järgmises järjekorras: juhtmevaba vastuvõtja → kõlar. Lülitage helisüsteem sisse. Kui ühendus helisüsteemiga luuakse automaatselt, süttivad juhtmevaba vastuvõtja LED-tuled roheliselt.

Ruumiline heli sisse/välja

Ruumilise heli funktsiooni sisse lülitamisel saate tagumiste kõlaritega nautida suurepäraselt ruumilist heli kõigist helisisenditest. Ruumiheli algseade on OFF (väljas), kasutamiseks lülitage funktsioon ON (sees) seadele. Ringhelifunktsiooni seadistusi vaadake online-juhendist.



Kui näete juhtmeta vastuvõtja esiküljel põlemas punast LED-tuld, siis ei ole kõlar vastuvõtjaga ühendatud. Sellisel juhul ühendage need allolevas järjekorras.

- 1 Väljalülitamiseks vajutage nupule **Toide** (⏻) kõlar
 - 2 Vajutage lahtiühendatud juhtmevaba vastuvõtja tagaküljel asuval nupule **PAIRING**. Kontrollige, kas iga LED-tuli vilgub roheliselt.
 - 3 Sisselülitamiseks vajutage nupule **Toide** (⏻) helisüsteemil
 - 4 Kui ühendus on loodud, näete juhtmevaba bassikõlari põhjas rohelist LED-valgust hakkavad roheliselt põlema.
- * Juhtmevabas töös häirete vältimiseks, hoidke kõlar ja bassikõlar seadmest (nagu juhtmevaba ruuter, mikrolaineahi jms) vähemalt 1 m kaugusel.

- Saate leida ühilduvad kõlarid, kasutades selle juhendi lk 2 olevat kasutusjuhendit.
- Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

Prije uporabe vašeg sustava pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za kasniju uporabu. Da biste vidjeli upute za napredne mogućnosti, posjetite stranicu <http://www.lg.com> ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za uporabu. Neke stavke navedene u ovom priručniku mogu se razlikovati od onih na vašem uređaju.



- (A) Stražnji zvučnici
- (B) Bežični prijamnik

- (C) Pričvršćivanje feritne jezgre (nije obavezno)
 - Dvaput namotajte kabele zvučnika bežičnog prijamnika oko feritne jezgre.

- 1 Povežite stražnje zvučnike na bežični prijamnik putem kabela zvučnika. Kad spajate stražnje zvučnike na bežični prijamnik, spojite crni prugasti kabel na negativni priključak svakog zvučnika, a preostali kabel na pozitivni priključak svakog zvučnika.
- 2 Povežite napajanje sljedećim redoslijedom: bežični prijamnik → komplet zvučnika. Zatim uključite soundbar zvučnik. Kad se veza sa soundbar zvučnikom uspostavi automatski, LEDs žarulja na bežičnom prijamniku zasvijetlit će zelenom bojom.

Okružujući zvuk Uključeno/Isključeno

Kad uključite funkciju prostornog zvuka, možete uživati u veličanstvenom prostornom zvuku za sve ulazne izvore, pomoću stražnjih zvučnika. Početne postavke za funkciju okoliša su ISKLJUČENO, postavite funkciju na UKLJUČENO kako biste ju koristili. Više o postavkama funkcije prostornog zvuka potražite u internetskom priručniku.



Ako na prednjoj strani bežičnog prijamnika vidite crveno LED svjetlo, to znači da soundbar nije spojen na zvučnike. Ako je to slučaj, spojite ih sljedećim redoslijedom.

- 1 Pritisnite gumb za **Napajanje** (⏻) na soundbar zvučniku da biste ga isključili.
 - 2 Pritisnite gumb **PAIRING** na stražnjoj strani odspojenog bežičnog prijamnika. Provjerite da li svaka od LED žarulja trepti zelenom bojom.
 - 3 Pritisnite gumb za **Napajanje** (⏻) na kompletu zvučnika kako biste ga uključili.
 - 4 Kad se veza uspostavi, vidjet ćete da na prednjoj strani bežičnog prijamnika svijetli zeleno LED svjetlo.
- * Držite soundbar zvučnik i bežični prijamnik udaljene od uređaja (npr. bežični usmjerivač, mikrovalna pećnica, itd.) više od 1 m kako bi se spriječila bežična interferencija.

- Kompatibilne komplete zvučnika možete naći koristeći QR kod na stranici 2 u ovom priručniku.
- Izvedba i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik pre nego što počnete da koristite uređaj, i da ga sačuvate za kasniju upotrebu.

Za korišćenje naprednih funkcija posetite <http://www.lq.com> ili skenirajte QR kod a zatim preuzmite Priručnik za vlasnike. Nešto od sadržaja u ovom priručniku se može razlikovati od vašeg proizvoda.



- (A) zadnji zvučnici
- (B) Bežični prijemnik

- (C) Pričvršćivanje ferit jezgra (opcionarno)
 - Namotajte kablove zvučnika bežičnog prijemnika dva puta oko ferit jezgra.

- 1 Povežite zadnje zvučnike na bežični prijemnik putem kabla zvučnika. Kada povezujete zadnje zvučnike na bežični prijemnik, povežite pozadi prugasti kabal na negativni terminal svakog zvučnika a preostali kabal na pozitivni terminal svakog zvučnika.
- 2 Povežite na napajanje sledećim redosledom : bežični prijemnik → komplet zvučnika. Zatim, uključite kompaktni komplet zvučnika. Kada se veza s kompaktnim kompletom zvučnika automatski uspostavi, LED lampice na bežičnom prijemniku će se upaliti i pozeleneti.

Zvuk okruženja uključen/isključen

Kada uključite funkciju zvuka okruženja, pomoću zadnjih zvučnika možete da uživati u veličanstvenom zvuku okruženja za sve zvučne ulaze. Početne postavke za funkciju okoline su ISKLJUČENO, funkciju okoline postavite na UKLJUČENO da biste je koristili. Pogledajte uputstvo na mreži za postavke funkcije prostornog zvuka.



Ako vidite crvenu LED lampicu na prednjoj strani bežičnog prijemnika ili zadnjih bežičnih zvučnika, to znači da kompaktni komplet zvučnika nije povezan na zvučnike. U tom slučaju, povežite ih sledećim redosledom.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje** (⏻) na kompaktnom kompletu zvučnika za njegovo gašenje.
 - 2 Pritisnite dugme **PAIRING** na zadnjoj strani diskonektovanog bežičnog prijemnika. Proverite da li svaka LED lampica treperi zeleno.
 - 3 Pritisnite dugme **Napajanje** (⏻) na kompaktni komplet zvučnika za njegovo paljenje.
 - 4 Kada se veza uspostavi, videćete da zelena LED lampicu na dnu bežičnog prijemnika svetli zeleno.
- * Držite kompaktni komplet zvučnika i bežični prijemnik dalje od uređaja (npr. bežični ruter, mikrotalasna peć itd.) preko 1 metra da se spreče bežične interferencije.

- Kompatibilne komplete zvučnika možete da nađete koristeći QR kod na stranici 2 u ovom priručniku.
- Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.

БЪЛГАРСКИ Монтиране и използване на продукта

Преди да използвате вашата система, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

За да прегледате инструкциите за разширените функции, посетете адрес <http://www.lg.com> или сканирайте QR кода и след това изтеглете Ръководството на потребителя. Част от съдържанието в настоящото ръководство може да се различава от вашия продукт.





- (A) Задни високоговорители
 - (B) Безжичен приемник
 - (C) Закрепване на феритната сърцевина (по избор)
 - Навийте два пъти кабелите на високоговорителите на безжичния приемник около феритната сърцевина.
- 1 Свържете задните високоговорители към безжичния приемник чрез кабел за високоговорител. Когато свързвате задните високоговорители към безжичния приемник, свържете кабела на черни ивици към отрицателния извод на всеки високоговорител, а останалата част от кабела към положителния извод на всеки високоговорител.
 - 2 Свържете към захранването в следния ред: безжичен приемник → звукова колона. След това включете звуковата колона. Когато връзката с звуковата колона се установи автоматично, светодиодните индикатори върху безжичния приемник ще светнат в зелен цвят.

Вкл./изкл. съраунд звук

Когато включите функцията за съраунд звук, със задните високоговорители може да се наслаждавате на страхотен съраунд звук от всички свързани източници на звук. Първоначалната настройка за функцията за съраунд звук е ИЗКЛ., променете функцията за съраунд звук на ВКЛ., за да я използвате. Вижте онлайн ръководството за настройки на функцията за съраунд звук.



Ако виждате светодиод в червен цвят върху предната част на безжичния приемник, това означава, че звуковата колона не е свързана към високоговорителите. В този случай ги свържете в долуописания ред.

- 1 Натиснете бутона **вкл./изкл.**  върху звуковата колона, за да я изключите.
 - 2 Натиснете бутона **PAIRING** върху задната част на изключения безжичен приемник. Проверете дали всеки светодиоден индикатор премигва в зелен цвят.
 - 3 Натиснете бутона **вкл./изкл.**  върху звуковата колона, за да я включите.
 - 4 Когато връзката е установена, ще видите светодиод в предната част на безжичния приемник да светва в зелен цвят.
- * Дръжте звуковата колона и безжичния приемник отдалечени от устройството (напр. безжичен рутер, микровълнова фурна и др.) на повече от 1 м, за да предотвратите безжични смущения.

- Можете да намерите съвместими звукови колони, като използвате QR кода на страница 2 в настоящото ръководство.
- Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без предизвестие.

МАКЕДОНСКИ Инсталирање и користење на производот

Ве молиме прочитајте го внимателно ова упатство пред да почнете да го користите вашиот уред и зачувајте го за информации во иднина.

За да ги видите упатствата за напредните можности, посетете ја <http://www.lg.com> или скенирајте го QR кодот, а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашиот производ.



- (A) Задни звучници
 - (B) Безжичен ресивер
 - (C) Прикачување на феритно јадро (опционално)
 - Замотајте ги каблите на звучниците на безжичниот приемник двапати околу феритното јадро.
- 1 Поврзете ги задните звучници со безжичниот приемник преку кабел за звучници. Кога ги поврзвате задните звучници на безжичниот приемник, поврзете го кабелот со црни ленти на негативниот терминал на секој звучник, а преостанатиот кабел на позитивниот терминал на секој звучник.
 - 2 Поврзете со напојување по следниот редослед: безжичен приемник → звучник во вид на лента. Потоа, вклучете го звучникот во вид на лента. Кога поврзувањето автоматски се воспоставува со звучникот во вид на лента, ЛЕД на безжичниот приемник ќе светне зелено.

Опкружувачки звук Вклучи/Исклучи

Кога ќе ја вклучите функцијата сараунд, може да уживате во прекрасен опкружувачки звук за сите влезни звучни извори со задните звучници. Почетната поставка за опкружувачката функција е ИСКЛУЧЕНО, вклучете ја функцијата за опкружувачки звук за да ја користите. Погледнете го онлајн прирачникот за параметрите на функцијата за сараунд звук.



Ако видите црвено LED на предниот дел на безжичниот приемник, тоа значи дека звучната лента не е поврзана со звучниците. Ако е ова случај, поврзете ги по следниов редослед.

- 1 Притиснете го копчето **Напојување** (⏻) на звучната лента за да ја исклучите.
 - 2 Притиснете го копчето **PAIRING** на задниот дел од исклучениот безжичен приемник. Проверете дали секое LED трепка зелено.
 - 3 Притиснете го копчето **Напојување** (⏻) на звучната лента за да ја вклучите.
 - 4 Кога ќе се воспостави врската, ќе видите зелено LED светло на предната страна на безжичниот приемник запалено во зелена боја.
- * Држете ги звучникот во вид на лента и безжичниот приемник подалеку од уредот (на пр. безжичен рутер, микробранова печка и др.) преку 1 м за да спречите безжични пречки.

- Можете да најдете компатибилни звучни ленти користејќи го QR-кодот на страница 2 во ова упатство.
- Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходно известување.

SLOVENŠČINA Namestitvev in uporaba izdelka

Pred začetkom uporabe kompleta pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za nadaljnjo uporabo. Za ogled navodil glede naprednih nastavitvev obiščite <http://www.lg.com> ali poskenirajte kodo QR in prevzemite priročnik. Del vsebine iz tega priročnika se morda razlikuje od vašega izdelka.



- (A) Zadnja zvočnika
 - (B) Brezžični sprejemnik
 - (C) Namestitev feritnega jedra (izbirno)
 - Kable zvočnika brezžičnega sprejemnika dvakrat ovijte okoli feritnega jedra.
- 1 Zadnja zvočnika povežite z zvočniškim modulom prek kabla za zvočnike. Pri povezovanju zadnjih zvočnikov z brezžičnim sprejemnikom, črn črtasti kabel priključite na negativni priključek vsakega zvočnika in drugi kabel na pozitivni priključek vsakega zvočnika.
 - 2 Električno napajanje priključite po naslednjem vrstnem redu: brezžični sprejemnik → zvočniški modul. Nato vklopite zvočniški modul. Ko se povezava z zvočniškim modulom samodejno vzpostavi, na brezžičnem sprejemniku zeleno zasveti LED-lučka.

Vključen/izključen prostorski zvok

Ko vklopite funkcijo prostorskega zvoka, boste z zadnjima zvočnikoma lahko uživali v predvajanju čudovitega prostorskega zvoka iz vseh vhodnih virov zvoka. Prvotna nastavitvev prostorske funkcije je OFF, zato jo vklopite na ON, če jo želite uporabiti. Za nastavitve funkcije prostorskega zvoka preberite spletni priročnik.



Če na sprednji strani brezžičnega sprejemnika opazite rdečo LED-lučko, to pomeni, da zvočniški modul ni povezan z zvočnikoma. V tem primeru ju povežite po naslednjem vrstnem redu.

- 1 Na zvočniškem modulu pritisnite gumb **Power** (🔊) da ga izklopite.
 - 2 Pritisnite gumb **PAIRING** na zadnji strani nepovezanega brezžičnega sprejemnika. Preverite, če vsaka LED-lučka utripa zeleno.
 - 3 Na zvočniškem modulu pritisnite gumb **Power** (🔊) da ga vklopite.
 - 4 Ko je povezava vzpostavljena, na spodnji strani nizkofrekvenčnega zvočnika vidite prižgano zeleno LED-lučko.
- * Zvočniški modul in brezžični sprejemnik naj bosta najmanj 1 m oddaljena od drugih naprav (npr. brezžičnega usmerjevalnika, mikrovalovne pečice itd.), da preprečite motnje brezžične povezave.

- Združljive zvočniške medije lahko najdete prek kode QR na 2. strani tega priročnika.
- Oblika in specifikacije se lahko kadarkoli in brez opozorila spremenijo.

Ju lutem, lexojeni me kujdes këtë manual para se të përdorni pajisjen tuaj dhe mbajeni atë për referencë në të ardhmen.

Për të lexuar udhëzimet për karakteristikat e përparuara, vizitoni faqen: <http://www.lq.com> ose skanoni kodin "QR" dhe shkarkoni "Manualin e përdoruesit." Një pjesë e përmbajtjes së këtij udhëzuesi mund të jetë e ndryshme për produktin tuaj.



- (A) Altoparantët e pasmë
- (B) Marrësi me valë

- (C) Si të bashkoni bërthamën ferrite (opsionale)
 - Kalojeni dy herë përreth bërthamës ferrite (si thurje) kablot e altoparantit që lidhen me marrësin me valë.

- 1 Lidhni altoparantët e pasmë me marrësin me valë nëpërmjet kablos së një altoparanti. Kur të lidhni altoparantët e pasmë me marrësin me valë, lidhni kabloll me vija të zeza me terminalin negativ të secilit altoparant dhe kabloll tjetër me terminalin pozitiv të secilit altoparant.
- 2 Bëni lidhjen me burimin e energjisë sipas radhës: marrës me valë → boks horizontal. Më pas, ndizen boks horizontal. Kur të vendoset automatikisht lidhja me boks horizontal, llambat LED në marrësin me valë do të ndizen në jeshile.

Aktivizimi/çaktivizimi i tingujve rrethues

Pasi të aktivizoni funksionin e tingujve rrethues, do të shijoni tinguj rrethues të mrekullueshëm nga altoparantët e pasmë, për të gjitha burimet hyrëse. Konfigurimi fillestar i funksionit të tingujve rrethues është i çaktivizuar (off). Për ta përdorur këtë funksion, aktivizojeni. Referojuni manualit në internet për cilësimet e funksionit të tingujve rrethues.



Nëse shihni një llambë të kuqe LED të ndizet në anën e përparme të marrësit me valë, kjo nënkupton se boks horizontal nuk është i lidhur me altoparantët. Nëse është kështu, lidhni pajisjet sipas kësaj radhe.

- 1 Shtypni butonin e "Ndezjes/fikjes" (U) në boks horizontal për ta fikur atë.
- 2 Shtypni butonin e lidhjes në çift "PAIRING" prapa marrësit me valë, që është i shëqëputur. Kontrolloni nëse secila llambë LED pulson dritë jeshile.
- 3 Shtypni butonin e "Ndezjes/fikjes" (U) në boks horizontal për ta ndezur atë.
- 4 Kur të vendoset lidhja, do të shihni një llambë jeshile LED të ndizet në anën e përparme të marrësit me valë.
- * Mbajeni boks horizontal dhe marrësin me valë mbi 1 metër larg pajisjeve të tjera (p.sh. ruterit me valë, furrës me mikrovalë, etj.) për të penguar interferencën në rrjetin pa tela (Wi-Fi).

- Duke përdorur kodin "QR" në faqen 2 të këtij manuali, mund të gjeni bokse horizontale që përshtaten me këtë pajisje.
- Projektimi dhe specifikat mund të ndryshojnë pa paralajmërim.

Prije rukovanja uredjajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe. Za pregled uputstava za napredne funkcije posjetite <http://www.lg.com> ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za upotrebu. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati od onog na vašem uređaju.



- (A) Stražnji zvučnici
- (B) Bežični prijemnik
- (C) Pričvršćivanje feritne jezgre (opcionarno)
 - Kablove zvučnika bežičnog prijemnika namotajte dva puta oko feritne jezgre.

- 1 Povežite stražnje zvučnike na bežični prijemnik putem kabela zvučnika. Prilikom spajanja zadnjih zvučnika na bežični prijemnik, crni prugasti kabl spojite na negativni priključak svakog zvučnika, a drugi kabl na pozitivni priključak svakog zvučnika.
- 2 Povežite na napajanje sljedećim redoslijedom: bežični prijemnik → komplet zvučnika. Zatim uključite komplet zvučnika. Kad se veza automatski uspostavi s kompletom zvučnika, LED lampice na bežičnom prijemniku će zasvijetliti zelenom bojom.

Zvuk okoline uključen/isključen

Kada uključite funkciju zvuka okoline, možete uživati u veličanstvenom zvuku okoline za sve izvore zvuka uz zadnje zvučnike. Početne postavke za funkciju okoline su ISKLJUČENO, postavite funkciju na UKLJUČENO da biste je koristili. Pogledajte uputstvo na mreži za postavke funkcije prostornog zvuka.



Ako vidite da gori crvena LED lampica na prednjoj strani bežičnog prijemnika, to znači da komplet zvučnika nije spojen na zvučnike. Ako je to slučaj, spojite ih sljedećim redoslijedom.

- 1 Pritisnite dugme za **Napajanje** (⏻) na kompletu zvučnika da biste ga isključili.
 - 2 Pritisnite dugme **PAIRING** na stražnjoj strani diskonektovanog bežičnog prijemnika. Provjerite da li svaka od LED lampica treperi zelenom bojom.
 - 3 Pritisnite dugme za **Napajanje** (⏻) na kompletu zvučnika da biste ga uključili.
 - 4 Kada se veza uspostavi, vidjet ćete da se na dnu bežičnog subwoofera upalilo zeleno LED svjetlo.
- * Komplet zvučnika i bežični prijemnik držite na udaljenosti od uređaja (npr. bežičnog rutera, mikrovalne pećnice i sl.) većoj od 1 m, kako biste izbjegli bežične smetnje.

- Kompatibilne komplete zvučnika možete naći koristeći QR kod na stranici 2 u ovom priručniku.
- Dizajn i specifikacije mogu se mijenjati bez prethodne najave.

Att installera och använda produkten

Läs igenom dessa instruktioner innan produkten tas i bruk och spara dem för framtida referens. För att se instruktionerna för avancerade funktioner, besök <http://www.lg.com> eller skanna QR-koden och ladda sedan ner användarinstruktionerna. Viss information i denna bruksanvisning kan skilja sig från din enhet.



- (A) Bakre högtalare
 - (B) Trådlös mottagare
 - (C) Fästa ferritkärnan (valfritt)
 - Linda den trådlösa mottagarens högtalarkablar två gånger runt ferritkärnan.
- 1 Anslut de bakre högtalarna till den trådlösa mottagaren via en högtalarkabel. När du ansluter de bakre högtalarna till den trådlösa mottagaren ansluter du den svarta randiga kabeln till minusterminalen på varje högtalare och den återstående kabeln till plusterminalen på varje högtalare.
 - 2 Anslut till ström i följande ordning: trådlös mottagare → soundbar. Starta sedan soundbaren. När anslutningen upprättas automatiskt med soundbar kommer lysdioderna på den trådlösa mottagaren att lysa grönt.

Surroundljud På/Av

När du sätter på funktionen Inneslutande, kommer du att kunna njuta av magnifikt inneslutande ljud från alla anslutna ljudkällor med de bakre högtalarna. Den ursprungliga inställningen för surroundfunktionen är AV, slå PÅ surroundfunktionen för att använda den. För inställning av surroundljudsfunktionen, se online-manual.



Om du ser en röd lysdiod på framsidan av den trådlösa mottagaren betyder det att soundbar inte är ansluten till högtalarna. Om så är fallet, anslut dem i följande ordning.

- 1 Tryck på **strömbrytaren** (⏻) på soundbar för att stänga av den.
 - 2 Tryck på knappen **PARNING** på baksidan av den frånkopplade trådlösa mottagaren. Kontrollera om varje lysdiod blinkar grönt.
 - 3 Tryck på **strömbrytaren** (⏻) på soundbar för att sätta på den.
 - 4 När anslutningen är upprättad kommer du att se en lysdiod på framsidan av den trådlösa mottagaren lysa grönt.
- * Håll soundbaren och den trådlösa mottagaren minst 1 m från andra enheter (tex. trådlös router, mikrovågsugn osv.) för att förhindra trådlösa störningar.
- Du kan hitta kompatibla soundbars med hjälp av QR-koden på sidan 2 i denna bruksanvisning.
 - Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Installation og brug af produktet

Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug af lydbjælken, og gem den til senere brug. For at se instruktionerne til avancerede funktioner, kan du besøge <http://www.lg.com> eller scanne QR-kode, og derefter downloade brugervejledningen. Noget af indholdet i denne vejledning kan muligvis variere fra din enhed.



- (A) Baghøjtalere
- (B) Trådløs modtager
- (C) Fastsættelse af ferritkernen (valgfrit)
 - Vikle den trådløse modtagers højttaler-kabler to gange omkring ferritkernen.

- 1 Tilslut baghøjtalerne til den trådløse modtager med en højttalerledning. Når du slutter baghøjtalerne til den trådløse modtager, skal du slutte det sorte stribede kabel til den negative terminal på hver højttaler og det resterende kabel til den positive terminal på hver højttaler.
- 2 Tilslut strøm i følgende rækkefølge: trådløs modtager → lydbjælke. Tænd derefter for lydbjælken. Når forbindelsen oprettes automatisk med lydbjælken, lyser LED lamperne på den trådløse modtager grønt.

Surroundlyd On/Off (Tændt/slukket)

Når du aktiverer surroundlyd kan du opnå en fremragende surroundlyd fra alle lyd-kilder med baghøjtalerne. Standard indstillingen for surround funktionen er OFF (slukket), aktiver surround funktionen (ON) for at bruge den. Se online manualen for indstillinger i surroundlyd-funktionen.



Hvis du ser en rød LED lampe lyse på den trådløse modtager, betyder det at lydbjælken ikke er sluttet til højttalerne. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde dem i følgende rækkefølge.

- 1 Tryk på **tænd/sluk** -knappen (⏻) på lydbjælken for at slukke for den.
 - 2 Tryk på **PAIRING** -knappen på bagsiden af den frakoblede trådløse modtager. Tjek om hver LED lampe blinker grønt.
 - 3 Tryk på **tænd/sluk** -knappen (⏻) på lydbjælken for at tænde den.
 - 4 Når forbindelsen er oprettet, vil du se en grøn LED lampe på forsiden af den trådløse modtager lyse grønt.
- * Hold lydbjælken og den trådløse modtager mindst 1 m væk fra andre enheder (feks. trådløs router; mikrobølgeovn osv.), så du undgår trådløs interferens.

- Du kan finde forenelige lydbjælker ved at bruge QR koden på side 2 af denne vejledning.
- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Vennligst les denne brukerveiledningen nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse.

Se instruksjoner fra avanserte funksjoner ved å besøke <http://www.lg.com> eller skanne QR og deretter laste ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne håndboken kan avvike fra ditt produkt.



- (A) Bakhøytalere
- (B) Trådløs mottaker

- (C) Montering av ferrittkjerne (valgfritt)
 - Høytalerkablene til den trådløse mottakeren må vikles to ganger rundt ferrittkjernen.

- 1 Koble bakhøytalene til den trådløse mottakeren via en høytalerkabel. For å koble bakhøytalene til den trådløse mottakeren, må den svarte stripete kabelen kobles til den negative kontakten på hver høytaler og den gjenværende kabelen til den positive kontakten på hver høytaler.
- 2 Koble til strøm i følgende rekkefølge: trådløs subwoofer → lydplanken. Slå deretter på lydplanken. Hvis forbindelsen er opprettet automatisk med lydplanken, vil LEDer lyse på den trådløse mottakeren lyse grønt.

Surround-lyd på/av

Når du slår på surround-funksjonen, kan du nyte fantastisk surround-lyd for alle inngangskilder med bakhøytalere. Den opprinnelige innstillingen for surround-funksjonen er slått AV. Slå surround-funksjonen PÅ for å kunne bruke den. Se netthåndboken for innstillinger av surroundlydfunksjonen.



Hvis du ser en rød LED på forsiden av den trådløse mottakeren, vil dette bety at lydplanken ikke er koblet til høytalene. I dette tilfellet kobler du dem i følgende rekkefølge.

- 1 Trykk på **Slå på** (⏻)-knappen på lydplanken og slå den av.
 - 2 Trykk på **PAIRING**-knappen som finnes på baksiden av den frakoblede trådløse subwooferen. Bekreft at LEDene blinker grønt.
 - 3 Trykk på **Slå på** (⏻)-knappen på lydplanken og slå den på.
 - 4 Etter opprettelse av tilkoblingen, vil du se et grønt LED-lys på forsiden av den trådløse mottakeren som lyser grønt.
- * Hold lydplanken og den trådløse mottakeren borte fra enheten (feks. trådløse ruter, mikrobølgeovn, osv.) over 1 m for å kunne forhindre trådløs interferens.

- Du kan finne kompatible lydplanker ved å bruke QR-koden som finnes på side 2 i håndboken.
- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Tuotteen käyttäminen ja asentaminen

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Ks. lisätietoja lisätoiminnoista käymällä osoitteessa <http://www.lg.com> tai skannaamalla QR-koodin ja lataamalla Omistajan käyttöohjekirjan. Osa tämän oppaan ohjeista voi olla erilaisia laitteesi kohdalla.



- (A) Takakaiuttimet
 - (B) Langaton vastaanotin
 - (C) Ferriittisydämen kiinnittäminen (valinnainen)
 - Kierrä langattoman vastaanottimen kaiutinkaapelit kahdesti ferriittisydämen ympärille.
- 1 Liitä takakaiuttimet langattomaan vastaanottimeen kaiutinkaapelilla. Kun yhdistät takakaiuttimia langattomaan vastaanottimeen, yhdistä mustaraitainen kaapeli kummankin kaiuttimen miinusnapaan, ja toinen kaapeli kummankin kaiuttimen plusnapaan.
 - 2 Liitä virtalähteeseen seuraavassa järjestyksessä: langaton vastaanotin → äänipalkki. Kytke äänipalkki sen jälkeen päälle. Kun automaattien yhteys on luotu äänipalkin kanssa, langattoman vastaanottimen LED-valot syttyvät vihreiksi.

Surround-äänit päälle/pois päältä

Kun kytket surround-toiminnon päälle, voit nauttia hämmästyttävästä surround-äänestä kaikista äänen tulolähteistä takakaiuttimien kautta. Surround-toiminnon alkuasetus on OFF (pois päältä), laita surround-toiminto päälle (ON) käyttääksesi sitä. Tutustu surround-äänitoiminnon asetuksiin verkossa olevan käyttöoppaan avulla.



Jos näet punaisen ledin langattoman vastaanottimen etuosassa, äänipalkkia ei ole yhdistetty kaiuttimiin. Tässä tapauksessa se tulee yhdistää seuraavalla tavalla.

- 1 Paina **Virta** (🔌)-painiketta äänipalkista kytkeäksesi sen pois päältä.
 - 2 Paina **PAIRING**-painiketta pois kytketyn langattoman vastaanottimen takaosassa. Tarkista, että jokainen LED-valo vilkkuu vihreänä.
 - 3 Paina **Virta** (🔌)-painiketta äänipalkista kytkeäksesi sen päälle.
 - 4 Kun yhteys on muodostettu, langattoman vastaanottimen etuosaan syttyy vihreä LED.
- * Pidä äänipalkki ja langaton vastaanotin yli 1 m etäisyydellä laitteista (esim. modeemista, mikroaltonuunista, jne.), välttääksesi langattoman yhteyden häiriöt.

- Löydät yhteensopivat äänipalkit käyttämällä QR-koodia, joka löytyy tämän oppaan sivulta 2.
- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

ENGLISH

Specification

Power requirements

- Refer to the main label.

Power consumption

- Refer to the main label.

Wireless receiver dimensions (W x H x D): Approx. 175.0 mm x 61.0 mm x 175.0 mm

DEUTSCH

Technische Daten

Anforderungen an die Stromversorgung

- Siehe Hauptetikett.

Stromverbrauch

- Siehe Hauptetikett.

Abmessungen des kabellosen Receivers (B x H x T): Ca. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

FRANÇAIS

Spécifications

Puissance nécessaire

- Se reporter à l'étiquette principale.

Consommation électrique

- Se reporter à l'étiquette principale.

Dimensions du récepteur sans fil (l x h x p) : Env. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

NEDERLANDS

Specificatie

Energiebehoeften

- Raadpleeg het hoofdlabel.

Stroomverbruik

- Raadpleeg het hoofdlabel.

Afmetingen draadloze ontvanger (B x H x D): Ong. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

ITALIANO

Specifiche tecniche

Requisiti di alimentazione

- Fare riferimento all'etichetta principale.

Consumo energetico

- Fare riferimento all'etichetta principale.

Dimensioni del ricevitore wireless (L x A x P): Circa 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

ESPAÑOL

Especificaciones

Requisitos de alimentación

- Consulte la etiqueta principal.

Consumo eléctrico

- Consulte la etiqueta principal.

Dimensiones del receptor inalámbrico (ancho x alto x largo): aprox. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Απαιτήσεις ενέργειας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Κατανάλωση ενέργειας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις ασύρματου δέκτη (Π x Υ x Β): Περίπου 175.0 χιλ. x 61.0 χιλ. x 175.0 χιλ.

PORTUGUÊS

Especificação

Requisitos de alimentação

- Consulte a etiqueta principal.

Consumo energético

- Consulte a etiqueta principal.

Dimensões do recetor sem fios (L x A x P): Aprox. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

MAGYAR

Műszaki adatok

Tápellátás

- Olvassa el a fő címkét.

Energiafogyasztás

- Olvassa el a fő címkét.

A vezeték nélküli vevő méretei (Szé x Ma x Mé): Körülbelül 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

ČESKY

Specifikace

Požadavky na napájení

- Viz hlavní štítek.

Příkon

- Viz hlavní štítek.

Rozměry bezdrátového přijímače (Š x V x H): Přibližně 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

SLOVENČINA

Technické údaje

Požiadavky na napájanie

- Pozrite si hlavný štítok.

Spotreba energie

- Pozrite si hlavný štítok.

Rozmery bezdrôtového prijímača (Š x V x H): Pribl. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

POLSKI

Specyfikacja

Wymagania dotyczące zasilania

- Patrz główna etykieta.

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.

Wymiary odbiorników sieci bezprzewodowej (szer x wys. x gł): Około 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

ROMÂNĂ

Specificații

Cerințe de energie

- Consultați eticheta principală.

Consum de energie

- Consultați eticheta principală.

Dimensiuni receptor wireless (L x Î x A): Aproximativ 175,0 mm x

61,0 mm x 175,0 mm

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Nepieciešamā jauda

- Skatīt galveno etiķeti.

Jaudas patēriņš

- Skatīt galveno etiķeti.

Bezvadu uztvērēja izmēri (P x A x D): Apm. 175,0 mm x 61,0 mm

x 175,0 mm

LIETUVIŲ K.

Specifikacija

Reikalavimai elektros tinklui

- Žr. pagrindinę lentelę.

Energijos sąnaudos

- Žr. pagrindinę lentelę.

Belaidžio imtuvo matmenys (PxAxG): Apytikis. 175,0 x 61,0 x

175,0 mm

EESTI

Tehnilised andmed

Nõuded toitele

- Vaadake peamist silti.

Energiaarve

- Vaadake peamist silti.

Juhtmevabade vastuvõtja mõõdud (L x K x S): Ligikaudu 175,0

mm x 61,0 mm x 175,0 mm

HRVATSKI

Specifikacije

Zahtjevi za napajanje

- Pogledajte glavnu etiketu.

Potrošnja energije

- Pogledajte glavnu etiketu.

Dimenzije bežičnog prijemnika (Š x V x D): Pribl. 175,0 mm x 61,0

mm x 175,0 mm

SRPSKI

Specifikacije

Zahtevi za napajanje

- Pogledajte glavnu oznaku.

Potrošnja struje

- Pogledajte glavnu oznaku.

Dimenzije bežičnog prijemnika (Š x V x D): Pribl. 175,0 mm x 61,0

mm x 175,0 mm

БЪЛГАРСКИ

Спецификация

Изисквания към захранването

- Вижте основния етикет.

Консумация на електроенергия

- Вижте основния етикет.

Размери на безжичния приемник (Ш x В x Д): Прибл.

175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

МАКЕДОНСКИ

Спецификации

Потребна јачина на струјата

- Погледнете ја главната ознака.

Потрошувачка на струја

- Погледнете ја главната ознака.

Димензии на безжичниот приемник (Т x В x Д):

Приближно 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

SLOVENŠČINA

Specifikacije

Zahteve za napajanje

- Glejte glavno nalepko.

Poraba energije

- Glejte glavno nalepko.

Mere (Š x V x G) Pribl. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

SHQIP

Specifikimet

Nevojat për energji

- Shihni etiketën kryesore.

Konsumi i energjisë elektrike

- Shihni etiketën kryesore.

Përmasat e marrësit me valë (gjerësi x lartësi x gjatësi): Afërsisht

175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

BOSANSKI

Specifikacije

Zahtjevi za napajanje

- Pogledajte glavnu etiketu.

Potrošnja energije

- Pogledajte glavnu etiketu.

Dimenzije bežičnog prijemnika (Š x V x D): Pribl. 175,0

mm x 61,0 mm x 175,0 mm

SVENSKA

Specifikation

Strömförsörjning

- Se huvudetiketten.

Energiförbrukning

- Se huvudetiketten.

Mått för trådlös mottagare (B x H x D): Cirka 175,0 mm x 61,0

mm x 175,0 mm

DANSK**Specifikationer****Strømkrav**

- Se hovedetiketten.

Strømførbrug

- Se hovedetiketten.

Mål på trådløs modtager (B x H x D): Ca. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

NORSK**Spesifikasjoner****Strømkrav**

- Se hovedmerket.

Strømførbruk

- Se hovedmerket.

Dimensjoner på trådløs mottaker (B x H x D): Ca. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

SUOMI**Tekniset tiedot****Tehovaatimukset**

- Katso laitekylistä.

Virrankulutus

- Katso laitekylistä.

Langattoman vastaanottimen mitat (L x K x S): Noin 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

**ENGLISH Declaration of Conformity**

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type RECEIVER is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
5730 to 5850 MHz	13.35 dBm

DEUTSCH Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LG Electronics, dass das Funkgerät Typ RECEIVER der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (max.)
5730 bis 5850 MHz	13,35 dBm

FRANÇAIS Déclaration de conformité

LG Electronics déclare que le type d'équipement radio RÉCEPTEUR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Bandes de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
5730 à 5850 MHz	13,35 dBm

NEDERLANDS Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat de radioapparatuur type RADIO in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
5730 tot 5850 MHz	13,35 dBm

ITALIANO Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che questo apparecchio radio di tipo RICEVITORE è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (massima)
5730 - 5850 MHz	13,35 dBm

ESPAÑOL Declaración de Conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio tipo RECEPTOR cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Potencia de salida (Max.)
5730 a 5850 MHz	13,35 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ Δήλωση συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι ο τύπου ασύρματης επικοινωνίας ΔΕΚΤΗΣ είναι σύμφωνος με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Εύρος συχνότητας	Ρεύμα εξόδου (Μέγιστο)
5730 έως 5850 MHz	13,35 dBm

PORTUGUÊS Declaração de conformidade

Pelo presente, a LG Electronics declara que o equipamento rádio do tipo RECETOR se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade EU encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
5730 a 5850 MHz	13,35 dBm

MAGYAR Megfelelőségi nyilatkozat

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy a VEVŐ típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU számú irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciatartomány	Kimenő teljesítmény (Max.)
5730 - 5850 MHz	13,35 dBm

ČESKY Prohlášení o shodě

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu PŘIJÍMAČ splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (max.)
5730 až 5850 MHz	13,35 dBm

SLOVENČINA Vyhlasenie o zhode

Týmto spoločnosť LG Electronics vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PRIJÍMAČ je v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Frekvenčný rozsah	Výstupný výkon (Max.)
5730 až 5850 MHz	13,35 dBm

POLSKI Deklaracja zgodności

Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu ODBIÓRNIK jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
5730 do 5850 MHz	13,35 dBm

ROMÂNĂ Declarație de conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip RECEPTOR este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Gamă de frecvențe	Puterea de ieșire (Max.)
5730 la 5850 MHz	13,35 dBm

LATVIŠU Atbilstības deklarācija

Ar šo LG Electronics apliecina, ka UZTVĒRĒJA tipa radio iekārta atbilst Direktīvas 2014/53/ES nosacījumiem. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Lietotāju ievērbai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (Maks.)
5730 līdz 5850 MHz	13,35 dBm

LIETUVIŲ K. Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „LG Electronics“ patvirtina, kad radijo įrangos tipas „IMTUVAS“ atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Naudotojo dėmesiu: šis prietaisas turi būti montuojamas ir eksploatuojamas ne arčiau nei 20 cm atstumu tarp prietaiso ir žmogaus.

Dažnių diapazonas	Išėjimo galia (maks.)
5730–5850 MHz	13,35 dBm

EESTI Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga teatab LG Electronics, et raadioseadmete tüüp VASTUVÕTJA on kooskõlas 2014/53/EL direktiiviga. Eli vastavusdeklaratsiooniterviktekst on kättesaadav järgmises veebiaadressil:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kasutaja peab arvestama sellega, et seade tuleb paigaldada ning seda võib kasutada ainult viisil, kus seadme ja keha vahele jääb vähemalt 20 cm.

Sagedusala	Väljundvõimsus (Max)
5730 kuni 5850 MHz	13,35 dBm

HRVATSKI Izjava o sukladnosti

Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema vrste PRIJEMNIK sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Korisnik treba biti svjestan da se uređaj treba postaviti i upotrebljavati s minimalnom udaljenosti od 20 cm od tijela.

Raspon frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
5730 do 5850 MHz	13,35 dBm

SRPSKI Izjava o saobraznosti

LG Electronics ovim izjavljuje da je vrsta radio-opreme PRIJEMNIK u saglasnosti sa Direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst izjave o usklađenosti sa EU dostupan je na sledećoj adresi na internetu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Korisniku na znanje, ovaj uređaj trebalo bi ugraditi i njime rukovati uz minimalnu udaljenost od 20 cm između uređaja i tela.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maksimalno)
Od 5730 do 5850 MHz	13,35 dBm

БЪЛГАРСКИ Декларация за съответствие

С настоящето LG Electronics декларира, че радио оборудването от вида ПРИЕМНИК е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС се предлага на следния интернет адрес:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

За информация на потребителя това изделие трябва да бъде инсталирано и да работи на минимално отстояние от 20 cm между изделието и тялото.

Обхват на честотата	Исходна мощ (Максимум)
5730 до 5850 MHz	13,35 dBm

МАКЕДОНСКИ Изјава за сообразност

Со ова, LG Electronics изјавува дека радио опремата од типот ПРИЕМНИК е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целиот текст на ЕУ изјавата за сообразност е достапен на следната интернет адреса:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Корисникот треба да земе предвид дека овој уред треба да се постави и да се работи со него со минимално растојание од 20 cm помеѓу уредот и телото.

Фреквентен опсег	Излезна моќност (Макс.)
5730 до 5850 MHz	13,35 dBm

SLOVENŠČINA Izjava o skladnosti

LG Electronics izjavlja, da je radijska oprema tip SPREJEMNIK v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kar se tiče uporabnika, je napravo potrebno namestiti in uporabljati z minimalno razdaljo 20 cm med napravo in telesom.

Frekvenčno območje	Izhodna moč (maks.)
5730 do 5850 MHz	13,35 dBm

SHQIP Deklarata e Konformitetit

Me anë të këtyj dokumenti, LG Electronics deklaroi se pajisja e radios e llojit MARRESE është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Tekstin e plotë të deklaratës së konformitetit të BE-së mund ta gjeni në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Mbani parasysh se kjo pajisje duhet të instalohet dhe përdoret në një distancë minimale 20 cm nga trupi i përdoruesit.

Gama e frekuencës	Fuqia dalje (Maksimum)
5730 deri në 5850 MHz	13,35 dBm

BOSANSKI Izjava o usklađenosti

Ovim putem kompanija "LG Electronics" izjavljuje da je tip radio opreme RISIVER u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst Izjave o usklađenosti EU je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Za razmatranje korisnika, ovaj uređaj bi trebao postaviti i rukovati sa minimalnim rastojanjem između uređaja i tijela od 20 cm.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
5730 do 5850 MHz	13,35 dBm

SVENSKA Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras LG Electronics att RECEIVER av radioutrustningstyp står i överensstämmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensomfång	Uteffekt (Max.)
5730 till 5850 MHz	13,35 dBm

DANSK Overensstemmelseserklæring

LG Electronics erklærer herved, at radioudstyret af typen RECEIVER er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensområde	Udgangseffekt (maks.)
5730 til 5850 MHz	13,35 dBm

NORSK Samsvarserklæring

LG Electronics erklærer herved at radioudstyret av typen MOTTAKER er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig hos følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
5730 - 5850 MHz	13,35 dBm

SUOMI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi VASTAANOTIN on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
5730 - 5850 MHz	13,35 dBm

